

التعایش السلمي: همزیستی مساملت آمیز

الدرس الرابع

موضوع الدرس: أشكال الأفعال ٢

در این درس به بررسی ٤ مجموعه دیگر از وزنهای فعلهای ثلاثی مزید می پردازیم:

٥- تفاعل

ماضی ← تَفَاعَلَ: تَعَايَشَ - تَنَازَعَ - تَكَاتَبَ - تَهَاجَمَ - تَفَاخَرَ

مضارع ← يَتَفَاعَلُ: يَتَعَايَشُ - يَتَنَازَعُ --.....-.....

أمر ← تَفَاعَلْ: تَعَايَشْ - تَنَازَعْ --.....-.....

مصدر ← تَفَاعُلٌ: تَعَايِشٌ - تَنَازُعٌ --.....-.....

نکته ترجمه: فعلها و مصادر دارای این وزن، غالباً بیانگر مفهوم مشارکت دو طرفه هستند. مثال:

تَكَاتَبَ عَلِيٌّ وَصَدِيقُهُ عِبْرَ الْإِنْتَرْنِت: علی و دوستش از طریق انترنت با هم نامه نگاری کردند.

يَتَعَامَلُ عَلِيٌّ وَصَدِيقُهُ فِي الشُّؤُونِ الْمَخْتَلِفَةِ: علی و دوستش در کارهای مختلف با هم داد و ستد می کنند.

٦- مُفَاعَلَةٌ

ماضی ← فَاعَلَ: كَاتَبَ - دَافَعَ - شَارَكَ - هَاجَمَ - سَابَقَ

مضارع ← يُفَاعَلُ: يُكَاتَبُ - يُدَافِعُ --.....-.....

أمر ← فَاعِلْ: كَاتِبْ - دَافِعْ --.....-.....

مصدر ← مُفَاعَلَةٌ: مَكَاتَبَةٌ - مَدَافَعَةٌ --.....-.....

استاد: دکتر نعمت الله مقصودی

مبحث: جزوه جامع عربی دهم

نکته ترجمه: فعلها و مصادر دارای این وزن، غالباً بیانگر مفهوم مشارکت یکطرفه هستند. مثال:

كَاتَبَ عَلِيٌّ صَدِيقَهُ عِبْرَ الْإِنْتَرْنِتِ: علی با دوستش از طریق اینترنت نامه‌نگاری کرد.

يُشَارِكُ عَلِيٌّ صَدِيقَهُ فِي الشُّؤْنِ الْمَخْتَلِفَةِ: علی با دوستش در کارهای مختلف مشارکت می‌کند.

۷- افعال

مَاضِي ← اُفْعَلُ: أُرْشِدَ - أَكْرَمَ - أَحْسَنَ - أَجْلَسَ - أَرْسَلَ

مِضَارِع ← يُفْعَلُ: يُرْشِدُ - يَكْرِمُ --.....-.....

أَمْر ← اُفْعَلُ: أُرْشِدْ - أَكْرِمْ --.....-.....

مِصْدَر ← اِفْعَالُ: إِرْشَادٌ - إِكْرَامٌ --.....-.....

توجه کنید:

همزه امر فعل‌های این مجموعه، همیشه مفتوح (____) است. زیرا اگر طبق قاعده گذشته و مانند سایر فعل‌ها مکسور (____) گردد، با امر فعل‌های ثلاثی مجرد اشتباه می‌شود.

۸- تفعیل

مَاضِي ← فَعَّلَ: عَلَّمَ - كَرَّمَ - فَرَّحَ - عَدَّلَ - نَزَّلَ

مِضَارِع ← يُفَعَّلُ: يُعَلِّمُ - يَكْرِّمُ --.....-.....

أَمْر ← فَعَّلْ: عَلِّمْ - كَرِّمْ --.....-.....

مِصْدَر ← تَفْعِيلٌ: تَعْلِيمٌ - تَكْرِيمٌ --.....-.....

استاد: دکتر نعمت الله مقصودی

مبحث: جزوه جامع عربی دهم

نکته ترجمه: فعل‌ها و مصادر دو مجموعه (إفعال - تفعیل)، غالباً گذرا (نیازمند به مفعول) هستند. مثال:

فَرَّحَ الطَّالِبُ الْمُجْتَهِدُ وَالِدَهُ بِسَبَبِ نَجَاحِهِ فِي الْإِمْتِحَانِ: دانشجوی موفق به سبب موفقیتش در امتحان، پدرش را خوشحال نمود.

نَحْنُ قُمْنا بِتَنْزِيلِ الْكِتَابِ مِنَ الْإِنْتَرْنِتِ: ما کتاب را از اینترنت گرفتیم (دانلود کردیم).

تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ.

مصدر	امر	مضارع	ماضی
تَعَامَلُ: داد و ستد کردن	تَعَامَلْ:	يَتَعَامَلُ:	تَعَامَلَ:
تَعْلِيمُ: یاد دادن	عَلِّمْ:	يُعَلِّمُ:	عَلَّمَ:
مُكَاتَبَةٌ: نامه‌نگاری کردن	كَاتِبْ:	يُكَاتِبُ:	كَاتَبَ:
إِدْخَالُ: داخل کردن	أَدْخِلْ:	يُدْخِلُ:	أَدْخَلَ:

ترجم جمل هذه الجداول.

الجدول الأول: تعارف ، يتعارف ، تعارف : باهم آشنا شدن

الزملاء تعارفوا.	الطلاب يتعارفون.	أنتم ستتعرفون.	نحن ما تعارفنا.	أ أنتم تعارفتم؟

الجدول الثاني: نزل ، ينزل ، تنزيل : پایین آوردن

أنا سوف أنزل.	العمال ما نزلوا شيئاً.	أ تنزلون البضائع؟	أ أنتم نزلتم أم هم نزلوا؟	رجاء نزلن الأطفال.

الجدول الثالث: دافع ، يدفع ، مدافعة : دفاع کردن

الجنود يدافعون.	إنه لا يدفع.	هم دافعوا.	دافع عن نفسك.	يا جنود، دافعوا.

الجدول الرابع: اجلس ، يجلس ، اجلاس : نشانیدن

هم اجلسوا الأطفال.	الأمهات يجلسن الأولاد.	إنه قام باجلاس الحاضرين.	رجاء اجلسوا الضيوف.

گزینه صحیح را انتخاب کنید:

- ۱- الماضي من «يُحاولُ» : تَحَوَّلَ حَوَّلَ حَاوَلَ
- ۲- المضارع من «حَدَّرَ» : يُحَدِّرُ يَحَدِّرُ يُحَدِّرُ
- ۳- المصدر من «تقاعدَ» : تَقَاعَدَ تَقَعِيدَ إِقْعَادَ
- ۴- الأمر من «تُدخِلينَ» : ادْخِلي ادْخِلي تَدْخِلي
- ۵- النهي من «تُقَبِّلونَ» : لا تُقَابِلُوا لا تُقَبِّلُوا لا تُقَبِّلُوا